

吸うで、 の？

たばこを吸うときの配慮は義務です

2019年1月より改正健康増進法が施行され、以下のことが義務になりました。

- 喫煙をする際は、受動喫煙が起きないように周囲の状況に配慮すること
- 施設の管理者は、喫煙場所を定めるときは、受動喫煙が起きない場所とするよう配慮すること

✓ 特に、子どもや妊婦、患者さんなど、健康影響を受けやすい方の周囲では、
喫煙を控えるなどの配慮をお願いします。

Are you going to smoke here?

It's your duty to be considerate when smoking tobacco.

As of January 2019, an amendment to the Health Promotion Act has taken effect, which has made the following deeds obligatory.

- Smokers must consider their surroundings when smoking to ensure that passive smoking doesn't occur.
- Facility managers must consider choosing a place where passive smoking will not occur when designating a smoking area.

We ask smokers to be especially considerate and to take measures such as refraining from smoking around children, pregnant women, those receiving medical care, and others, as they are more susceptible to the health effects of passive smoking.

在这里，能吸烟吗？

吸烟时必须顾及旁人的感受。

自2019年1月起施行《健康增进法修正案》，规定必须遵守下列事项：

- 吸烟时，必须顾及到周围的情况，以免发生被动吸烟
- 设施的管理者在规定吸烟场所时，必须注意选择不会发生被动吸烟的场所 特别是在健康容易受到影响的儿童、孕妇、患者等人的周围，请勿吸烟。

Let's create a society
without secondhand smoke!
创建没有被动吸烟的社会！



City of Nagoya 名古屋市